

Bank Street Widening and Reconstruction

South of Leitrim Road to
South of Blais Road

Road Closure Information
Package



Élargissement et réfection de la rue Bank

entre le sud du chemin Leitrim
et le sud du chemin Blais

Information sur la
fermeture de rue

Land acknowledgement

We recognize that Ottawa is located on unceded territory of the Anishinabe Algonquin Nation.

We extend our respect to all First Nations, Inuit and Métis peoples for their valuable past and present contributions to this land.

We also recognize and respect the cultural diversity that First Nations, Inuit and Métis people bring to the City of Ottawa.

Reconnaissance du territoire

Nous reconnaissons qu'Ottawa se trouve sur un territoire non cédé de la Nation Anishinabe Algonquine.

Nous tenons d'ailleurs à saluer l'ensemble des membres des Premières Nations et des peuples inuits et métis pour leur apport précieux, passé et présent, dans la région.

De plus, nous reconnaissons et respectons la diversité culturelle des membres des Premières Nations, des Inuits et des Métis, diversité qui enrichit notre ville.

Project overview

MUNICIPAL SERVICING

The City is replacing the existing local sanitary sewer, storm sewer, and watermain infrastructure. This will include the replacement of service laterals to the property line:

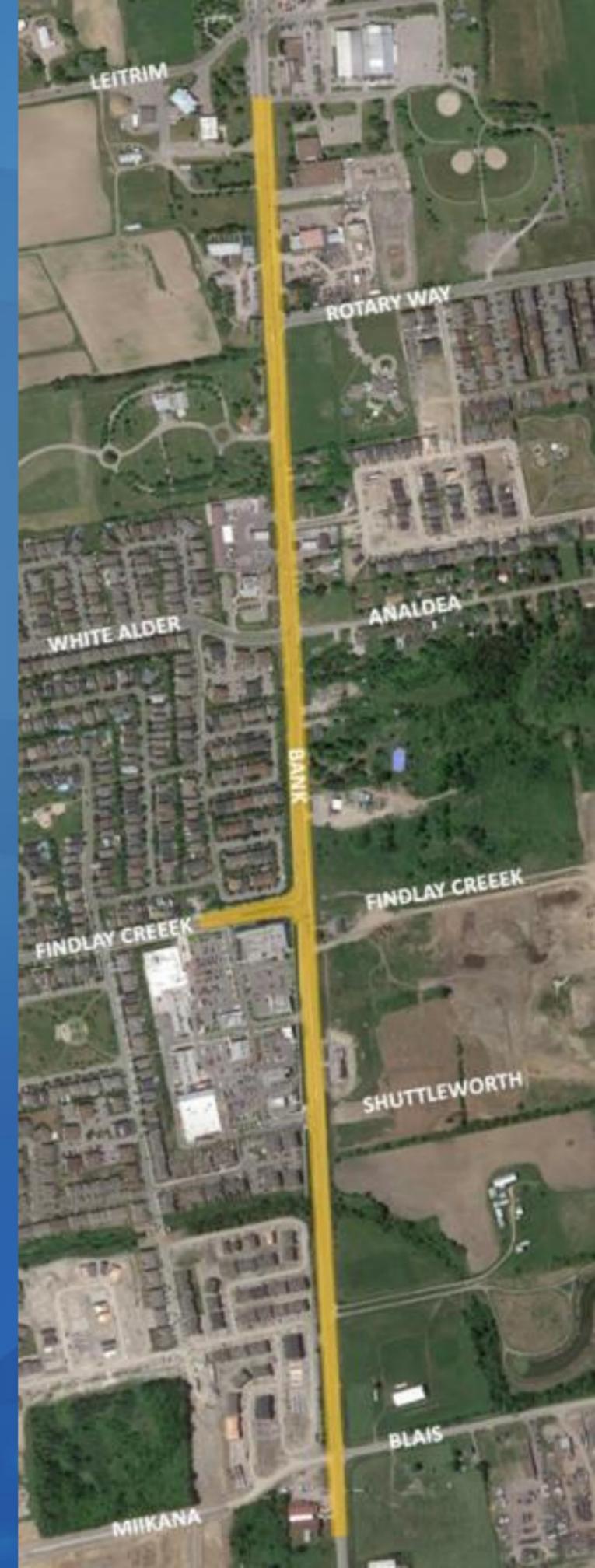
- The watermain to be replaced throughout the project limits
- The sanitary sewer will be replaced from south of Leitrim Road to 125m south of White Alder Avenue
- The storm sewer will be replaced through the project limits

In addition, one of the sanitary forcemains within the limits will be replaced from south of Leitrim Road to the pump station on Findlay Creek Drive.

ROAD WORKS

The scope of work includes the widening of Bank Street through the project limits to service the future traffic volumes from the on-going development of Findlay Creek. This will include upgrades to the corridor cross-section that will include:

- New 4-lane roadway cross-section
- New 2.0m sidewalks on both sides of Bank Street
- Dedicated protected cycling facilities on both sides of Bank Street
- Five (5.0) fully protected intersections



Aperçu du projet

SERVICES MUNICIPAUX

La Ville procède au remplacement des conduites locales d'égouts sanitaires et pluviaux et de la conduite d'eau principale. Le projet comprend aussi le remplacement des conduites secondaires jusqu'à la limite des propriétés :

- La conduite d'eau principale sera remplacée dans toute la zone visée par le projet
- L'égout sanitaire sera remplacé du sud du chemin Leitrim jusqu'à 125 m au sud de l'avenue White Alder
- L'égout pluvial sera remplacé dans toute la zone visée par le projet

En outre, l'une des conduites d'égouts sanitaires sous pression situées dans les limites du projet sera remplacée du sud du chemin Leitrim jusqu'à la station de pompage située sur la promenade Findlay Creek.

TRAVAUX ROUTIERS

La portée des travaux comprend l'élargissement de la rue Bank dans toute la zone visée par le projet pour répondre aux futurs volumes de circulation à partir du lotissement en cours de Findlay Creek. Ces travaux comprendront des améliorations à la coupe transversale du couloir qui incluront notamment :

- Une nouvelle section transversale à quatre (4) voies
- De nouveaux trottoirs de 2 m des deux côtés de la rue Bank
- Des installations cyclables spécialisées et protégées des deux côtés de la rue Bank
- Cinq (5) intersections entièrement protégées



Construction staging / Échelonnement des travaux



2024 Construction staging

2024 Works (First stage)

- Construction of the Blais/Miikana intersection
 - To be constructed while maintaining traffic
- Construction of Bank Street from Blais Road to Shuttleworth Drive to final state, including road, water, sewers, sidewalks, bike facility, and the Findley Creek culvert
 - Bank Street closure just north of Blais Road to just south of Shuttleworth Drive from June 2024 to December 2024
 - Detours will be in place
 - Temporary roadway widening for 2025 readiness expected between Shuttleworth Drive and Leitrim Road (no traffic impacts)
 - Some utility relocations along the whole corridor (Hydro, Enbridge)
- Construction of storm sewer and watermain across the Bank/Shuttleworth intersection (underground only)

Échelonnement des travaux de 2024

Travaux de 2024 (première étape)

- Construction de l'intersection des chemins Blais et Miikana
 - Travaux réalisés tout en maintenant la circulation
- Construction de la rue Bank, du chemin Blais jusqu'à la promenade Shuttleworth, jusqu'à l'état final, comprenant chaussée, conduites d'eau, égouts, trottoirs, installations cyclables et le ponceau de la promenade Findley Creek
 - La fermeture de la rue Bank, tout juste au nord du chemin Blais jusqu'au sud de la promenade Shuttleworth, de juin à décembre 2024
 - Des détours seront en place
 - Élargissement temporaire de la chaussée en préparation pour 2025 prévu entre la promenade Shuttleworth et le chemin Leitrim (aucune répercussion sur la circulation)
 - Déplacements de certains services publics le long du couloir (Hydro, Enbridge)
- Installation de l'égout pluvial et de la conduite d'eau principale traversant l'intersection de la rue Bank et de la promenade Shuttleworth (travaux souterrains uniquement)

2025/2026 Construction staging

2025/2026 Works (Second stage)

- Construction along Bank Street from Shuttleworth Drive (including the intersection) to south of Leitrim Drive
- Two lanes of traffic will be maintained but traffic delays are to be expected. Lane closures/flagging may be required off-peak to facilitate construction operations
- Construction work fronting businesses. Partial closures of driveway entrances are to be expected as the work progresses. Restrictions will be in place to minimize disruptions and ensure all other accesses (if applicable) remain open and unobstructed.
- Findlay Creek Drive from Bank Street to approximately 150m west will be impacted to install the new sanitary forcemain to the existing pump station. Two lanes of traffic will be maintained, but delays are to be expected.

Échelonnement des travaux de 2025 et 2026

Travaux de 2025 et 2026 (deuxième étape)

- Construction le long de la rue Bank, de la promenade Shuttleworth (y compris l'intersection) jusqu'au sud de la promenade Leitrim
- Deux voies de circulation seront maintenues, mais des ralentissements sont à prévoir. Des fermetures de voies avec signaleurs pourraient être nécessaires en dehors des heures de pointe pour faciliter l'exécution des travaux.
- Travaux de construction à l'avant des entreprises. Des fermetures partielles d'entrées privées sont à prévoir en fonction de la progression des travaux. Des restrictions seront en vigueur afin de réduire au minimum les perturbations et d'assurer que tous les autres accès (le cas échéant) demeurent ouverts et dégagés.
- La promenade Findlay Creek, de la rue Bank jusqu'à environ 150 m à l'ouest, sera touchée par le raccordement de la nouvelle conduite d'égouts sanitaires sous pression à la station de pompage existante. Deux voies de circulation seront maintenues, mais des ralentissements sont à prévoir.

Why are we closing Bank Street?

Deep sewer installations – the new sewer needs to be installed deep at the outlet location to ensure there is sufficient slope for the water to flow via gravity to the outlet.

Bedrock – the bedrock in the area is hard and will require significant effort to remove in order to facilitate the underground installations.

New culvert – the new culvert needs to be installed across Bank Street.

High groundwater – the groundwater in the area is high and systems will be required to ensure that the water can be efficiently removed from the trench to facilitate the underground works.

Equipment – large excavators will be required to complete the proposed installations. The swing radius of this equipment will take up a large portion of the roadway.

Safety – given the constrained work-zone and the challenges outlined above, maintaining traffic would create safety concerns for both the public and workers

Pourquoi fermer la rue Bank?

Installation en profondeur de conduites d'égout – Les nouvelles conduites d'égout doivent être installées profondément au niveau de l'exutoire de sorte que l'inclinaison soit suffisante pour que l'eau soit évacuée par gravité.

Fond rocheux – Le fond rocheux dans le secteur est dur, et d'importants efforts seront nécessaires pour le retirer afin de faciliter les installations souterraines.

Nouveau ponceau – Le nouveau ponceau doit être installé sur la rue Bank.

Haut niveau des eaux souterraines – Le niveau des eaux souterraines est élevé dans le secteur, et des systèmes devront être utilisés pour retirer efficacement l'eau de la tranchée afin de faciliter les travaux souterrains.

Équipement – De grandes excavatrices seront nécessaires pour réaliser les installations proposées. Le rayon de rotation de cet équipement occupera une grande partie de la route.

Sécurité – Compte tenu de la zone de travaux restreinte et des obstacles mentionnés ci-dessus, le maintien de la circulation entraînerait des problèmes de sécurité pour les travailleurs comme pour le public.

Construction constraints

CONSTRUCTION START LOCATION IS DICTATED BY DRAINAGE

- Work needs to start at storm sewer outlet (190m north from Blais Road). See location on the Construction staging layout, slide 5.
- New storm sewer outlet needs to be constructed to allow dewatering operations and drain Bank Street as construction work moves to the north.

DEPTH OF SEWERS

- Depth of the storm sewer between Blais Road and Shuttleworth Drive does not allow to keep the road open to traffic while the work is taking place. The depth of the sewer is up to 7m.

PHYSICAL CONSTRAINTS

- Storm sewer and watermain needs to run under the Findley Creek culvert. It is not possible to run pipes above or across the culvert (depth is required for frost protection, and ensure drainage).
- Rock removal with hoe ramming, or most likely blasting, which cannot be done next to live traffic.
- Diversion of Findlay Creek to facilitate culvert, watermain, and storm sewer installations.

Contraintes de construction

LE LIEU DU DÉBUT DES TRAVAUX EST IMPOSÉ PAR LE DRAINAGE

- Les travaux doivent commencer à l'exutoire de l'égout pluvial (190 m au nord du chemin Blais). Voir l'endroit sur le plan d'échelonnement des travaux, diapositive 5.
- Le nouvel exutoire de l'égout pluvial doit être construit pour permettre des travaux d'assèchement et de drainage de la rue Bank à mesure que les travaux de construction progressent vers le nord.

PROFONDEUR DE L'ÉGOUT

- La profondeur de l'égout pluvial entre le chemin Blais et la promenade Shuttleworth ne permet pas de garder la route ouverte à la circulation pendant que les travaux ont lieu. La profondeur de l'égout va jusqu'à 7 m.

CONTRAINTES PHYSIQUES

- L'égout pluvial et la conduite d'eau principale doivent passer sous le ponceau de la promenade Findley Creek. Il n'est pas possible de faire passer des conduites au-dessus du ponceau ou à travers (de la profondeur est nécessaire pour la protection contre le gel et pour assurer le drainage).
- L'enlèvement des roches par rétrocavage, ou plus probablement par dynamitage, ne peut être fait à proximité de la circulation en direct.
- Le détournement de la promenade Findlay Creek nécessaire pour faciliter l'installation du ponceau, de la conduite d'eau principale et de l'égout pluvial.

Construction constraints (continued)

SAFETY

- The depth (up to 7m) and width of the underground works and high-volume road would create unsafe conditions for vehicles and workers.
- Significant groundwater flow creates the risk of unstable soils/trench stability (expecting to drain up to 40 million L/day). There would be a significant risk of undermining of the road due to the unstable soils and vibrations from rock removal.
 - Olympic Pool: 2,500,000 L
 - 40 million L/day = 16 Olympic Pools/Day
- Roadside hazards (ditches, streetlights, hydro poles, etc.) are present on approach to Findlay Creek which would create unsafe conditions for high-speed vehicles traveling through the work-zone.

EQUIPMENT

- To complete the deep excavations required, install the heavy material specified, and remove the hard rock, the contractor will need to utilize a large excavator (90t). These excavators have a swing radius of approximately 4.8m, and an overall width of approximately 4.8m.

Contraintes de construction (*suite*)

SÉCURITÉ

- La profondeur (jusqu'à 7 m) et la superficie des travaux souterrains ainsi que le fort volume de circulation créeront des conditions dangereuses pour les véhicules et les travailleurs.
- Un débit important des eaux souterraines entraîne le risque de sols instables et de fragilité de la tranchée (on prévoit drainer jusqu'à 40 millions de litres par jour). Il pourrait y avoir un risque important d'affaiblissement de la route en raison des sols instables et des vibrations dues à l'enlèvement de la roche.
 - Piscine olympique : 2 500 000 L
 - 40 millions L/jour = 16 piscines olympiques/jour
- Des risques de collision (fossés, lampadaires, poteaux électriques, etc.) sont présents à l'approche de la promenade Findlay Creek ce qui pourrait créer des conditions dangereuses pour les véhicules traversant le chantier à haute vitesse.

ÉQUIPEMENT

- Pour effectuer les excavations profondes nécessaires, installer le matériel lourd spécifié et enlever la roche dure, l'entrepreneur devra utiliser une grande excavatrice (90 t). Ces excavatrices ont un rayon de rotation d'environ 4,8 m, et une largeur totale d'environ 4,8 m.

Findlay Creek culvert

To accommodate the proposed road widening through the limits, the existing Findlay Creek culvert will need to be removed and replaced.

Ponceau de la prom. Findlay Creek

Pour permettre l'élargissement projeté de la rue dans les limites du projet, le ponceau de la promenade Findlay Creek devra être retiré et remplacé.



Ponceau de la prom.
Findlay Creek culvert

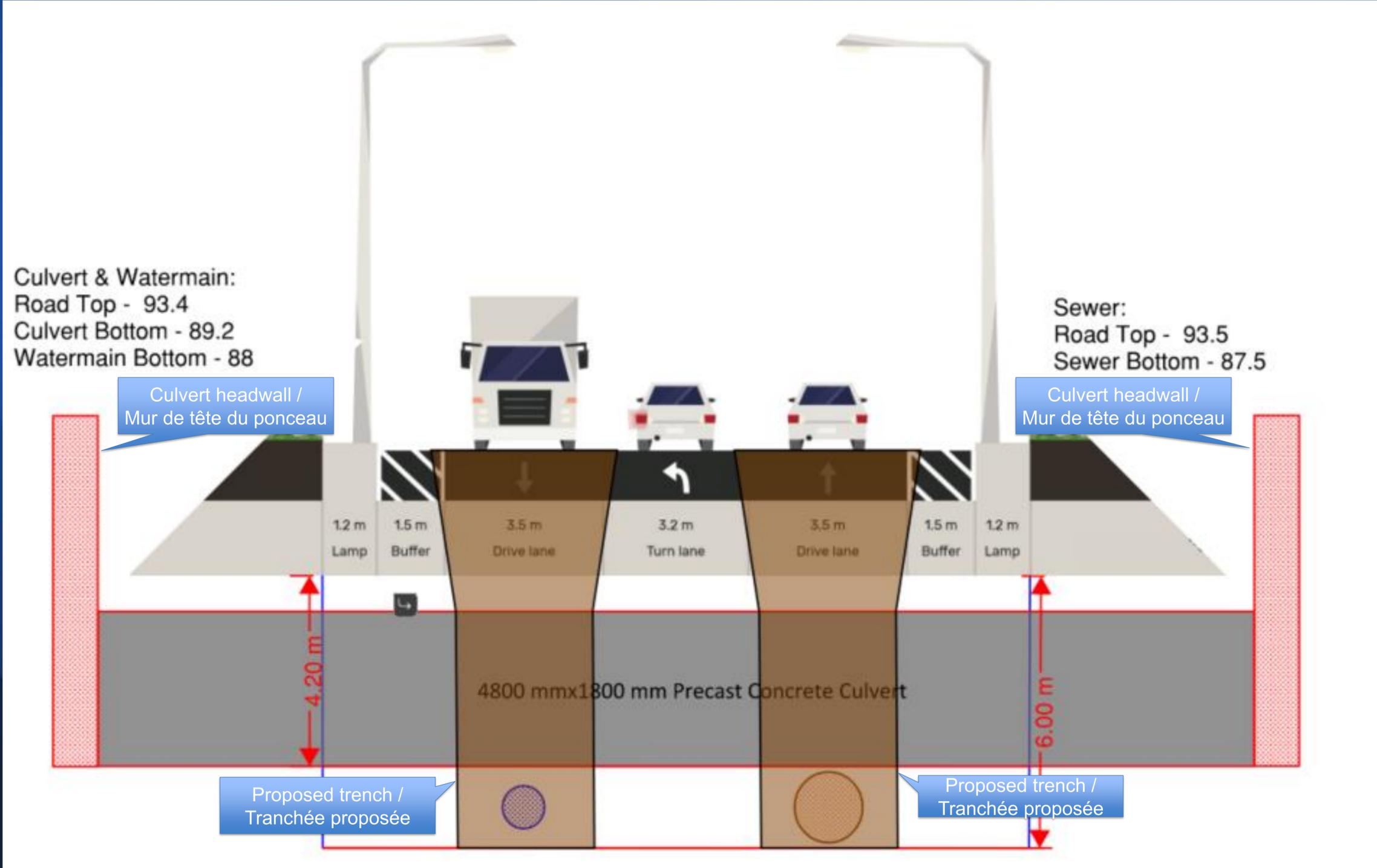


Construction of the new Findlay Creek culvert

The graphic below illustrates the cross-section of the existing roadway (13m) and the overall length of the culvert (35m) along with the storm sewer and watermain to be constructed below the creek.

Construction du nouveau ponceau de la promenade Findlay Creek

Le graphique ci-dessous illustre la coupe transversale de la chaussée existante (13 m) et la longueur totale du ponceau (35 m) avec l'égout pluvial et la conduite d'eau principale devant être construits sous le ruisseau.

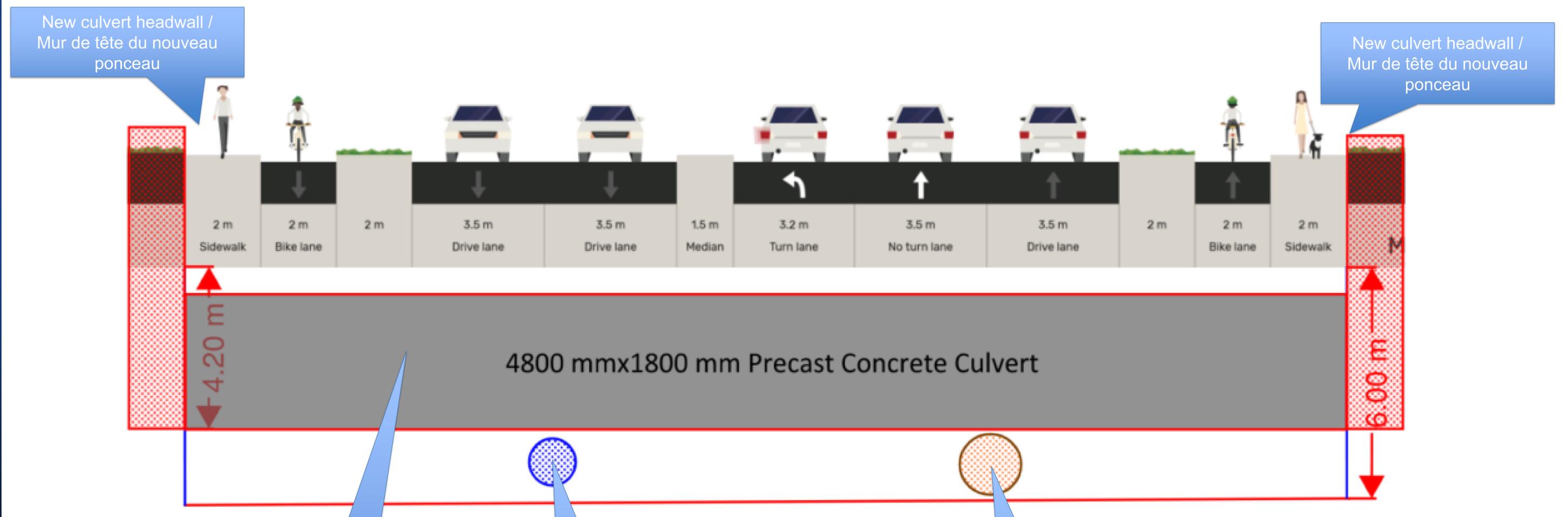


Proposed cross-section at Findlay Creek

The graphic below illustrates the final cross-section of Bank Street at the Findlay Creek culvert crossing

Coupe transversale proposée à la hauteur de la promenade Findlay Creek

Le graphique ci-dessous illustre la coupe transversale définitive de la rue Bank au croisement du ponceau de la promenade Findlay Creek



New Findlay Creek culvert / Nouveau ponceau de la promenade Findlay Creek

New watermain / Nouvelle conduite d'eau principale

New storm sewer / Nouvel égout pluvial

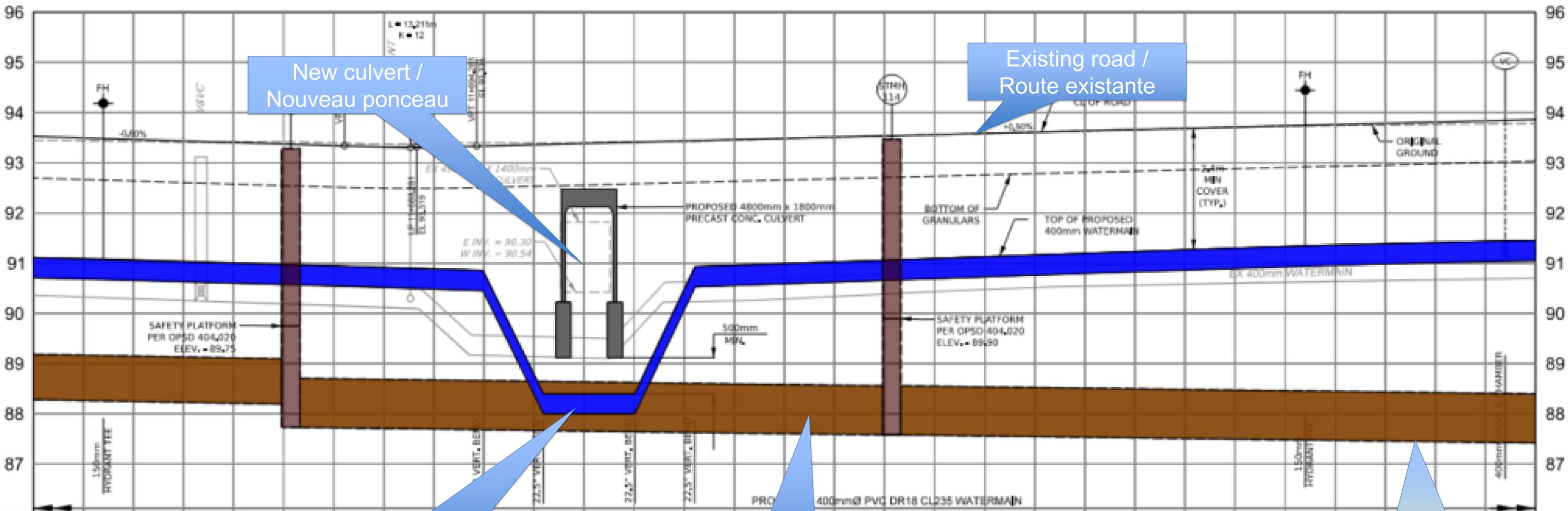


Construction of the new Findlay Creek culvert

Construction du nouveau ponceau de la promenade Findlay Creek

The graphic below illustrates the profile of the roadway and the overall size of the culvert along with the various municipal services which will be constructed below the creek.

Le graphique ci-dessous illustre le profil de la chaussée et les dimensions totales du ponceau avec les différents services municipaux qui seront aménagés sous le ruisseau.



New culvert /
Nouveau ponceau

Existing road /
Route existante

New watermain /
Nouvelle conduite
d'eau principale

New storm sewer /
Nouvel égout pluvial

Excavation 7m deep /
Excavation de 7 m de profondeur

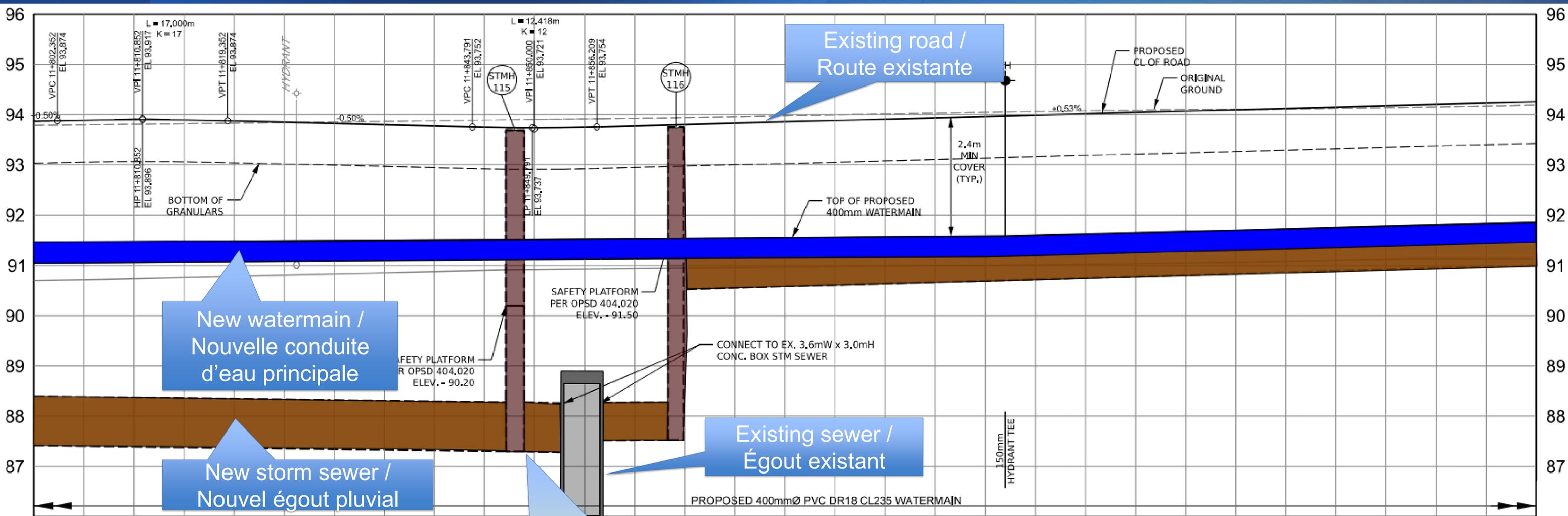


Connection to existing storm sewer

The graphic below illustrates the profile of the roadway and the overall size and depth of the existing storm sewer along with proposed storm sewer and it's associated connections.

Raccordement à l'égout pluvial existant

Le graphique ci-dessous illustre le profil de la chaussée et les dimensions et profondeur totales de l'égout pluvial existant ainsi que l'égout pluvial proposé et ses raccordements.



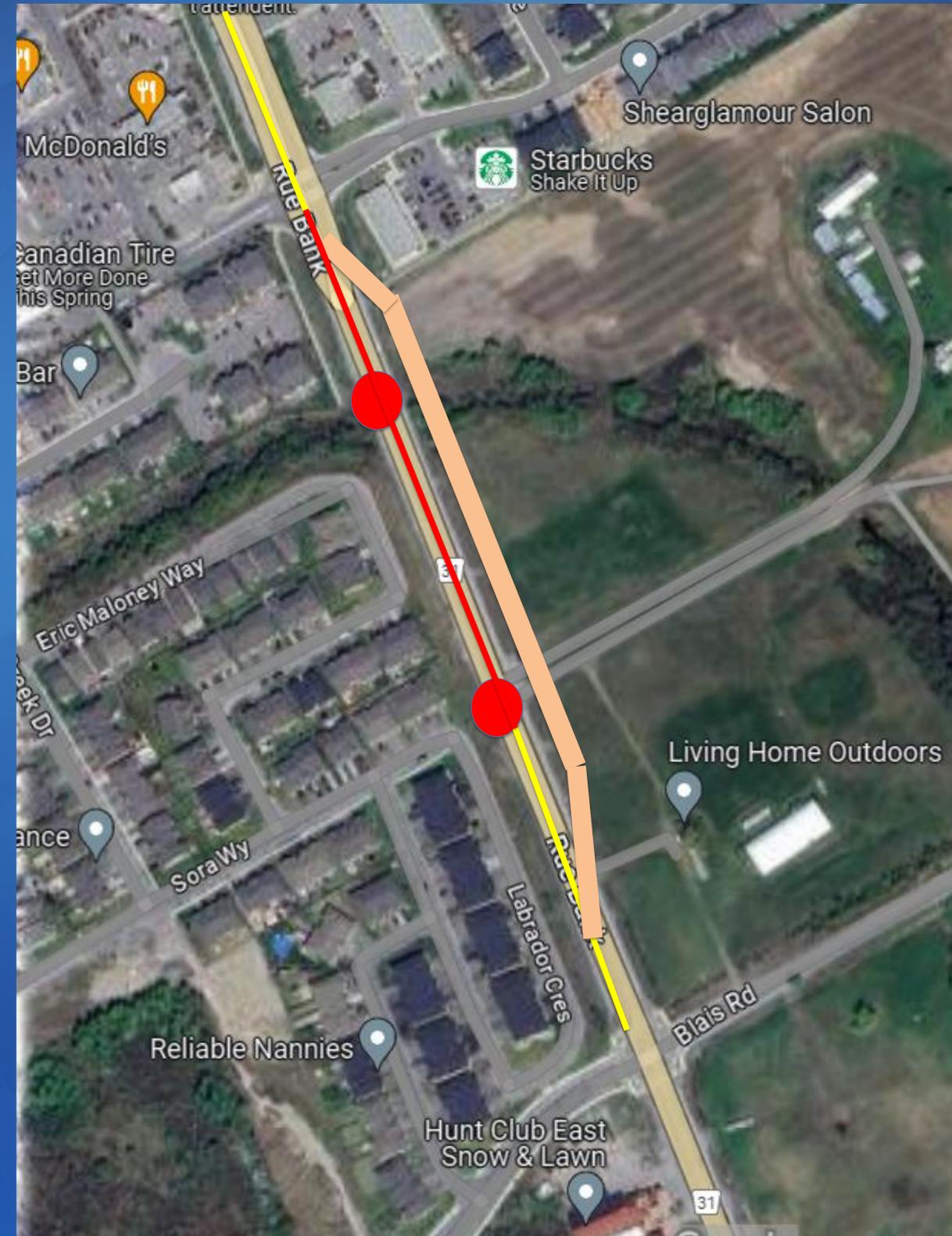
Excavation 7m deep /
Excavation de 7 m de profondeur

Alternatives

Detour road

- A detour road around Findley Creek culvert would be required for a duration of approximately 7 to 8 months
- A detour road would require a temporary Findley Creek crossing structure to be designed
- This work would also require environmental approvals and property acquisitions
- The detour road would be removed once construction is completed (100% throw away costs)
- 2-3 years from design, approvals, property acquisition and construction
- Estimated cost in the range of \$10M to complete the design and construction of a temporary road, which exceeds the currently approved budget for this project

Not recommended – Significant impact to cost and schedule with uncertain property acquisition

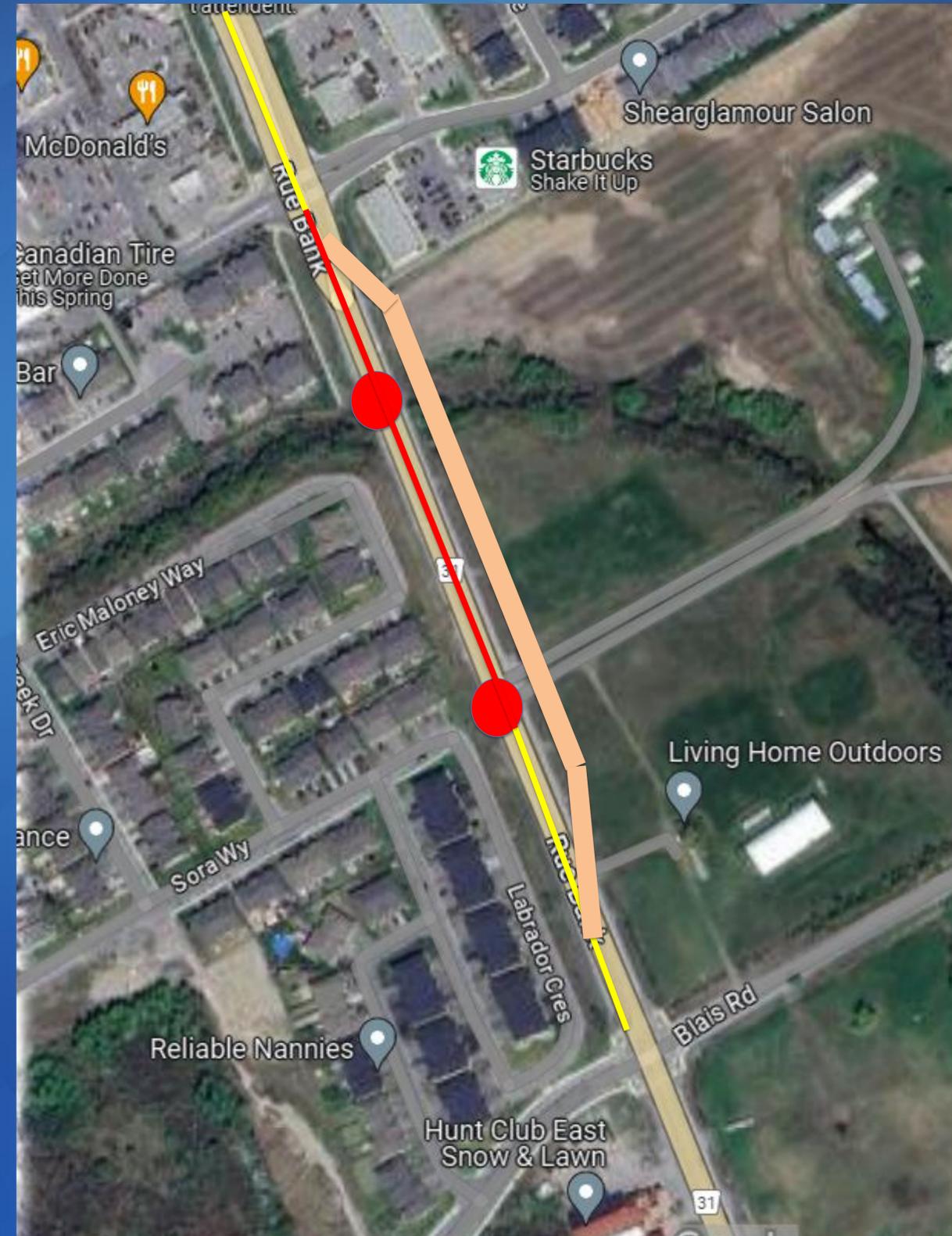


Solutions de recharge

Déviations routière

- Une déviation routière autour du ponceau de la promenade Findley Creek sera nécessaire pour une durée d'environ 7 à 8 mois
- Une déviation routière nécessitera la conception d'une structure temporaire de traversée de la promenade Findley Creek
- Ces travaux exigeront également des approbations environnementales et des acquisitions de propriétés
- La déviation routière sera supprimée une fois que les travaux de construction seront achevés (dépenses totalement inutiles)
- Une durée de 2 à 3 ans à partir de la conception, des approbations, de l'acquisition de propriétés et de la construction
- Des coûts estimatifs de l'ordre de 10 M\$ pour réaliser la conception et la construction d'une route temporaire, ce qui excède le budget actuellement approuvé pour ce projet

Non recommandée – Répercussions importantes sur les coûts et l'échéancier et acquisition de propriété non garantie

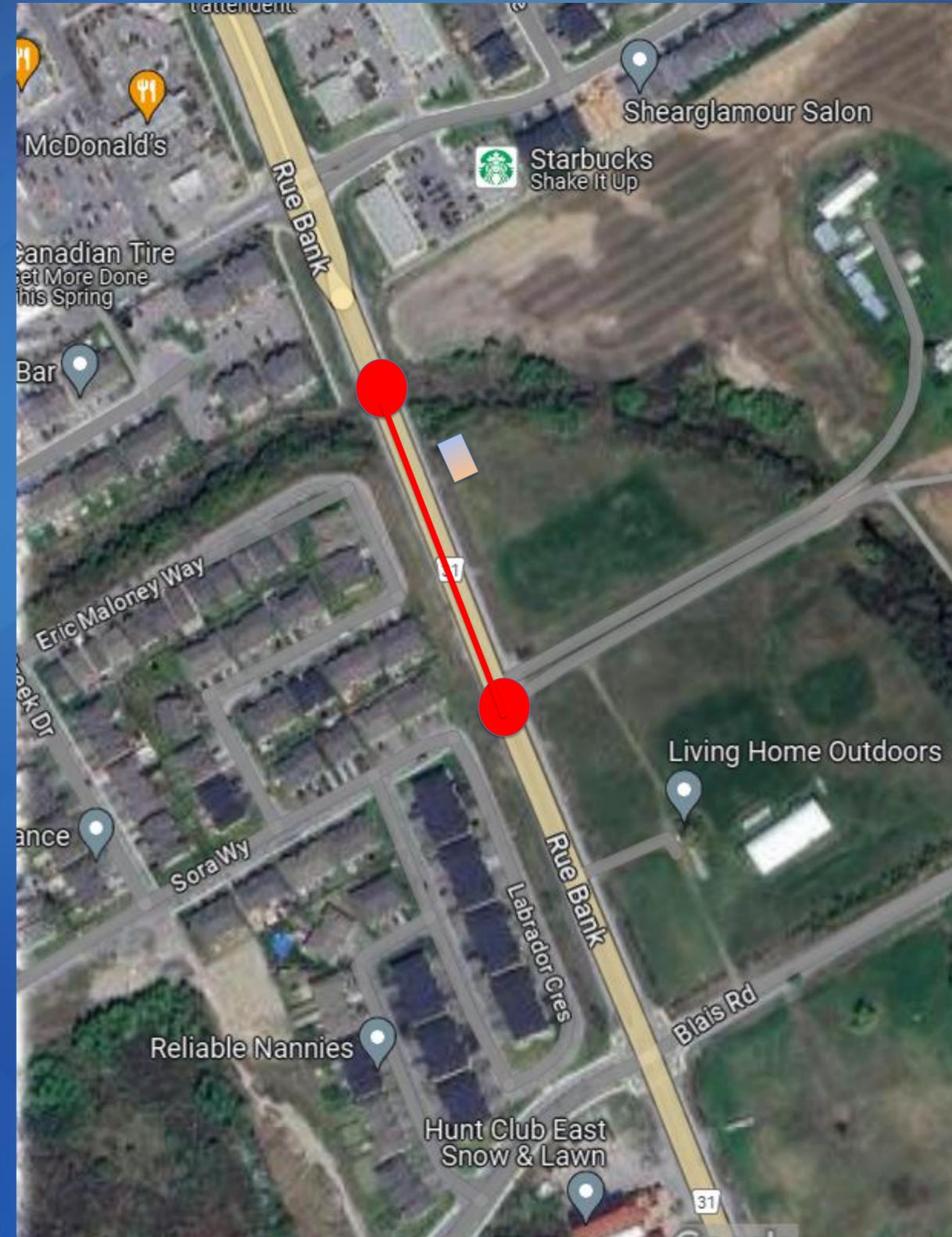


Alternatives

Pump station

- Would only benefit lifting storm sewer flows from south of the Findlay Creek culvert to the storm outlet (150m) as shown.
- This option would require design, including for a pumping station, approvals and property acquisition.
- The new Findlay Creek culvert also requires excavation at depth, and also the storm sewer outlet, both of which would still require Bank Street to be closed.
- A pump station would require an overflow pipe from the pump station to an outlet, via gravity.
- A pump station would result in annual operating and maintenance costs to the City and taxpayers.

Not recommended – Not a feasible alternative

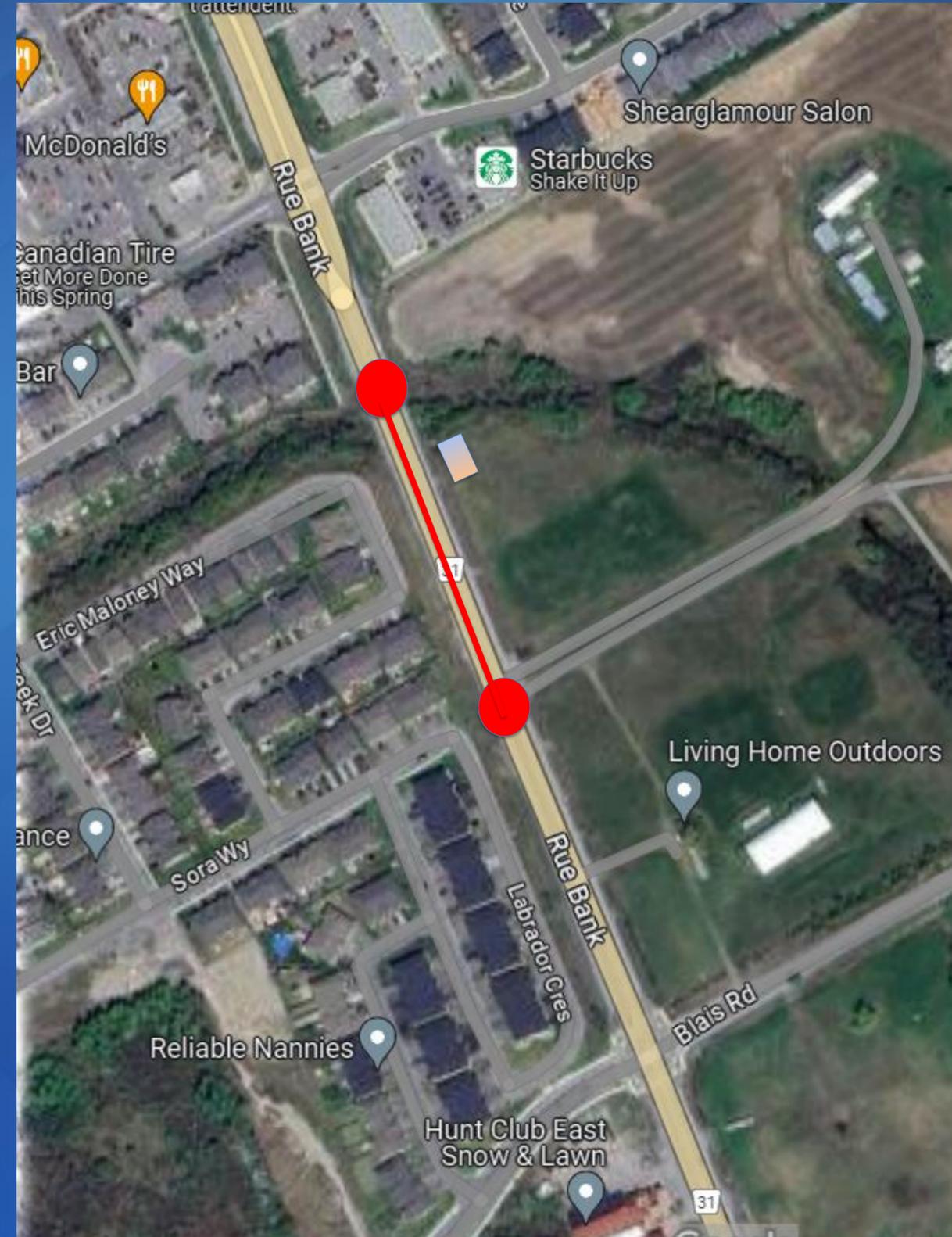


Solutions de recharge

Station de pompage

- N'aurait pour seul avantage que de transporter les écoulements de l'égout pluvial du sud du ponceau de la promenade Findley Creek à l'exutoire de l'égout pluvial (150 m) comme indiqué.
- Cette option nécessiterait des travaux de conception, notamment pour une station de pompage, des approbations et l'acquisition de propriétés.
- Le nouveau ponceau de la promenade Findley Creek ainsi que l'exutoire de l'égout pluvial exigent également une excavation en profondeur. La fermeture de la rue Bank serait nécessaire pour effectuer ces deux excavations.
- Une station de pompage nécessiterait un tuyau de trop-plein depuis la station jusqu'à un exutoire, assurant l'écoulement par gravité.
- Une station de pompage entraînerait des frais annuels d'exploitation et d'entretien pour la Ville et les contribuables.

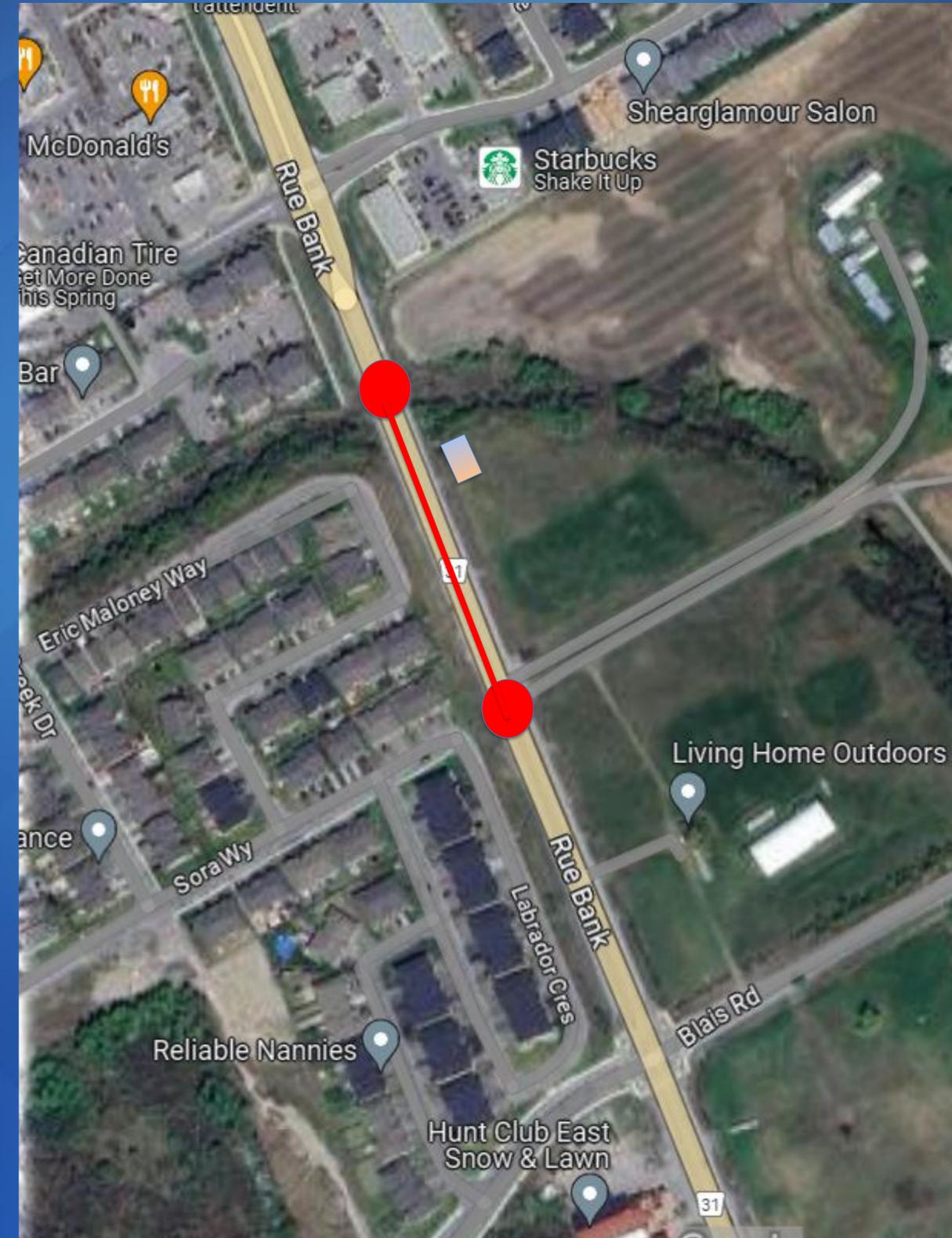
Non recommandée – Ne constitue pas une solution de recharge viable



Alternatives

Trenchless Installations for the Storm and Watermain

- The depth of the installation for the storm sewer (up to 7m deep), and the size of the storm pipe (1m diameter), make this an extremely difficult alternative.
- Large and deep pits would be required for the rock boring installation, still necessitating a road closure.
- Groundwater quantity is a concern (up to 40M litres/day).
- The underground characteristics are a mix of hard bedrock, silty sand with gravel, gravelly sand. This inconsistency creates a risk to boring operations and potential sewer grade deficiencies.
- High budget and schedule risk.
- Open excavation would still be required at Findlay Creek for the storm sewer, watermain and new culvert installations.
- **Not recommended – Not a feasible alternative**

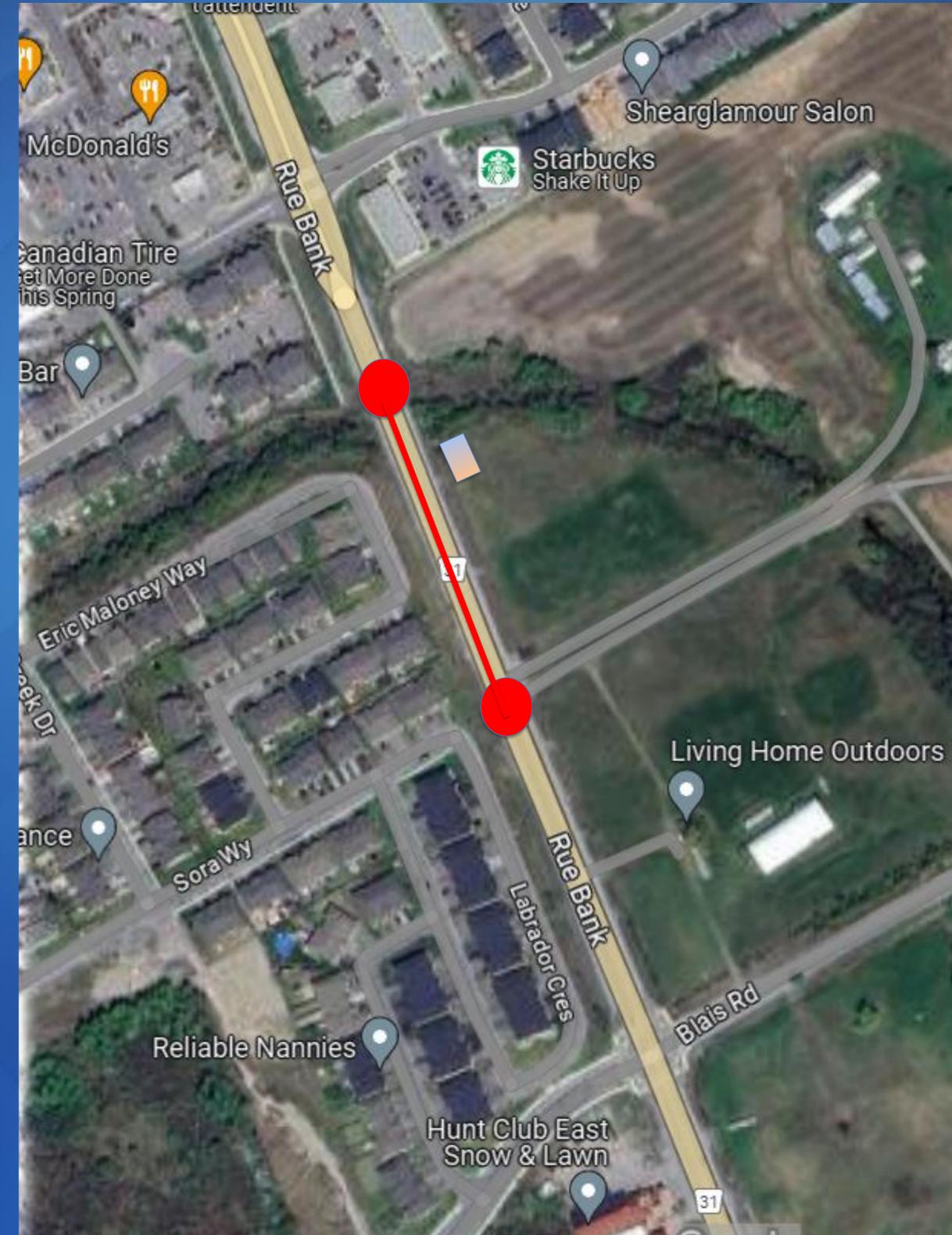


Solutions de recharge

Installations sans tranchée pour l'égout pluvial et la conduite d'eau principale

- La profondeur de l'installation de l'égout pluvial (jusqu'à 7 m de profondeur) et la taille de la conduite d'eau pluviale (1 m de diamètre) rendent cette solution de recharge extrêmement difficile.
- Il faudrait des puits larges et profonds pour l'installation de l'équipement de forage de la roche, nécessitant aussi une fermeture de route.
- La quantité d'eau souterraine est préoccupante (jusqu'à 40 millions de litres/jour).
- L'espace souterrain est un mélange de fond rocheux dur, de sable silteux avec du gravier et de sable pierreux, ce qui crée un risque pour les opérations de forage et un risque de lacunes potentielles dans la pente de l'égout.
- Risque élevé en termes de budget et d'échéancier.
- Des excavations à ciel ouvert seraient encore nécessaires sur la promenade Findlay Creek pour l'installation de l'égout pluvial, de la conduite d'eau principale et du nouveau ponceau.

Non recommandée – Ne constitue pas une solution de recharge viable



Bank Street re-opening options

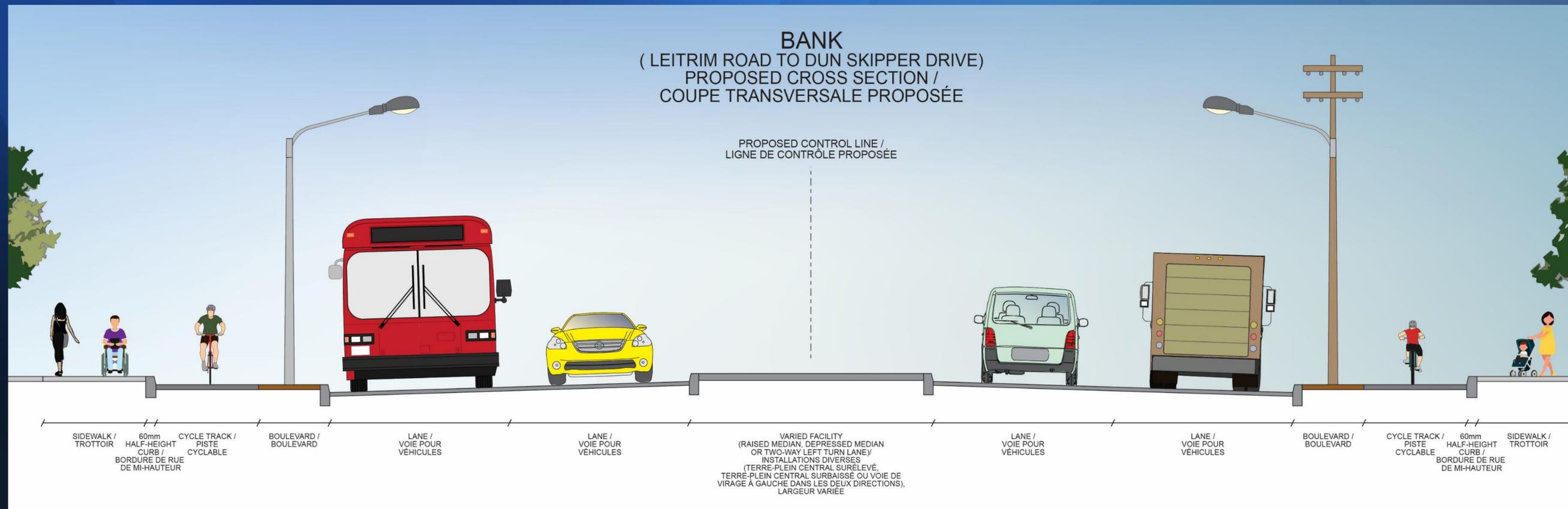
Option A (selected):

- Bank Street closure from June to mid-December
- Fully constructed from Blais/Miikana to Shuttleworth Drive including surface course asphalt, central median, cycle tracks and sidewalks.

Options de réouverture de la rue Bank

Option A (sélectionnée) :

- Fermeture de la rue Bank, de juin à la mi-décembre
- Entièrement construite depuis les chemins Blais et Miikana jusqu'à la promenade Shuttleworth, incluant couche d'asphalte de finition, terre-plein central, voies cyclables et trottoirs.



Bank Street re-opening options

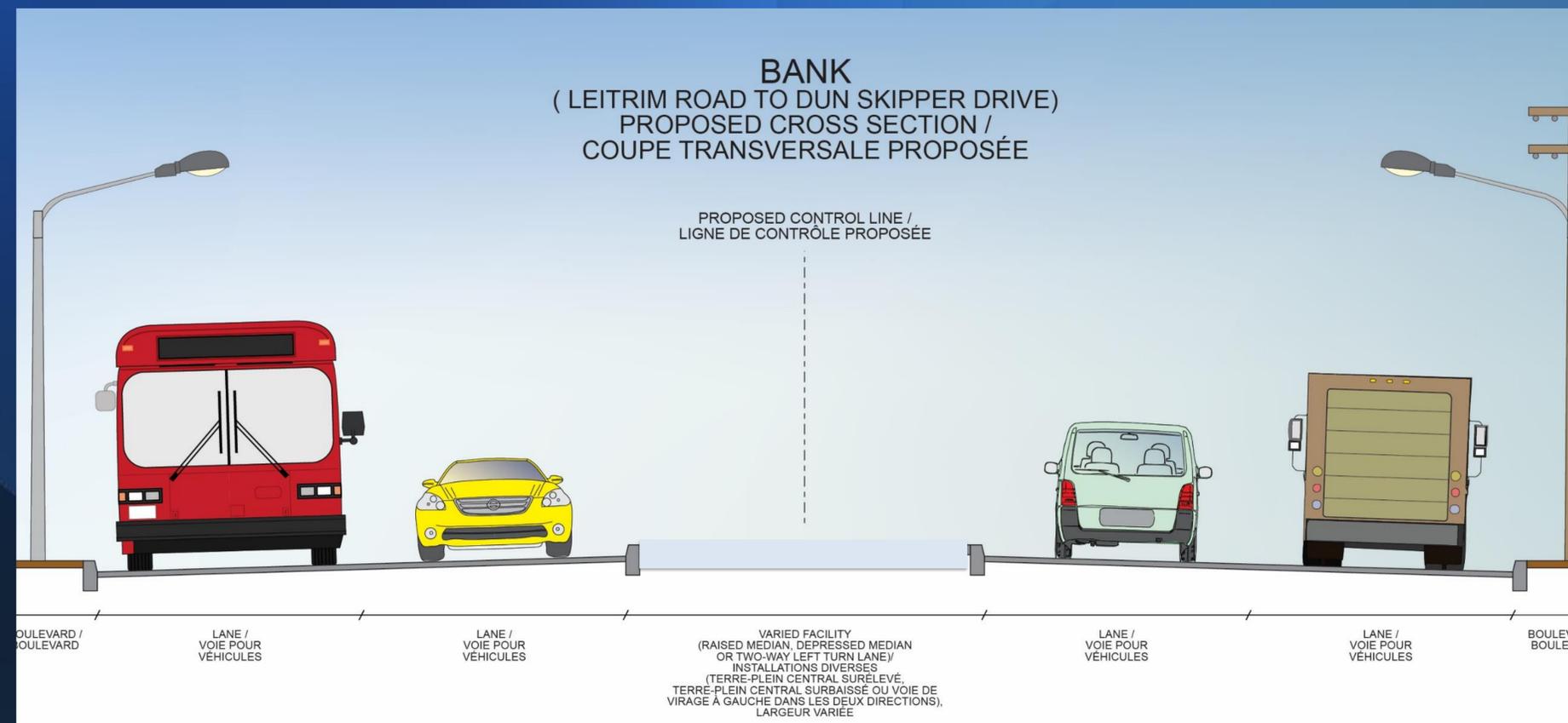
Options de réouverture de la rue Bank

Option B – Bank Street closure from June to mid-November:

- Construct underground infrastructure.
- Construct curbs, catch basins and base asphalt for the new road
- Reduce Bank Street closure duration by approximately 3 weeks
- Carry-over work to 2025: Surface asphalt, concrete central median, cycle tracks and sidewalks with temporary lane closure. 8-10 weeks work duration in 2025. Minimum of one lane of traffic would be maintained in each direction.

Option B – Fermeture de la rue Bank de juin à la mi-novembre :

- Construction de l'infrastructure souterraine.
- Construction des bordures, des puisards et installation de la couche de base d'asphalte pour la nouvelle route.
- Durée réduite de fermeture de la rue Bank d'environ trois semaines .
- Report de travaux en 2025 : couche d'asphalte de la chaussée, terre-plein central de béton, voies cyclables et trottoirs avec fermeture temporaire de voie. Durée des travaux de 8 à 10 semaines en 2025. Au moins une voie de circulation sera maintenue dans chaque direction.



Sample projects requiring road closures / Exemples de projets ayant nécessité des fermetures de routes

2021 Storm sewer, Queensway Terrace
Égout pluvial 2021, Queensway Terrace



Sample projects requiring road closures / Exemples de projets ayant nécessité des fermetures de routes

2009 Sanitary sewers Manotick Main Street
Égouts sanitaires de la rue Manotick Main 2009

Elgin Street renewal /
Réfection de la rue Elgin



Sample projects requiring road closures / Exemples de projets ayant nécessité des fermetures de routes

Merivale Road at Highway 417 /
Chemin Merivale à la hauteur de l'autoroute 417



Bronson Avenue: Laurier Avenue to Slater Street /
Avenue Bronson : de l'avenue Laurier à la rue Slater



Sample projects, groundwater / Exemples de projets, eau souterraine

Excavation shaft saturated with groundwater /
Puits d'excavation saturé d'eau souterraine



Groundwater infiltration in rock excavation /
Infiltration d'eau souterraine lors de l'excavation de la roche



2024 Traffic management

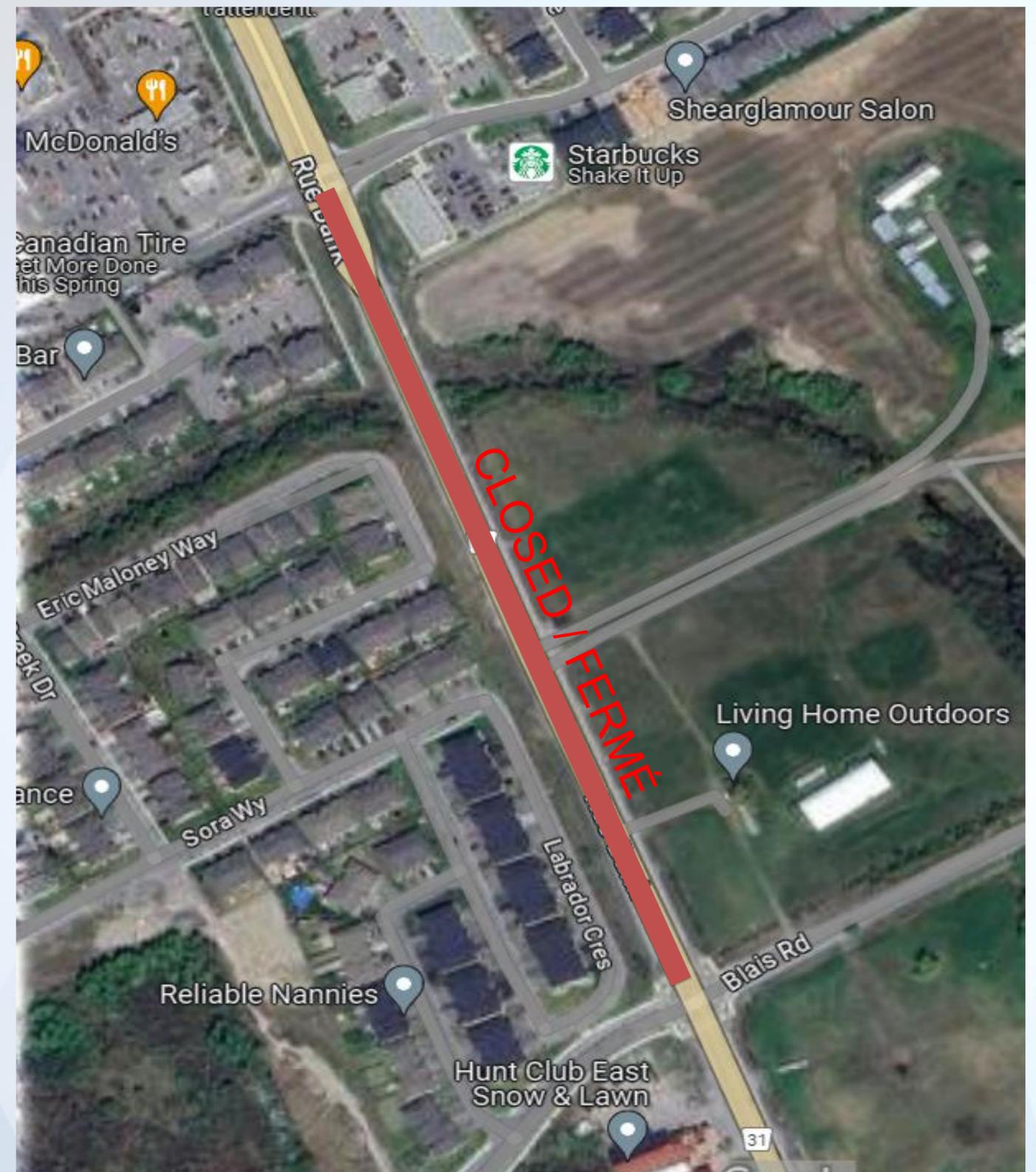
2024 Construction season (June to December)

- Full closure of Bank Street from Blais Road to Shuttleworth Drive.
- Detours will be in place (June to December).
- No lane reductions and limited traffic impacts from Shuttleworth Drive to Arena Place.
- Blais/Miikana Intersection under construction while maintaining traffic movements.
- The two properties located within the closure area will be provided in/out access during construction.

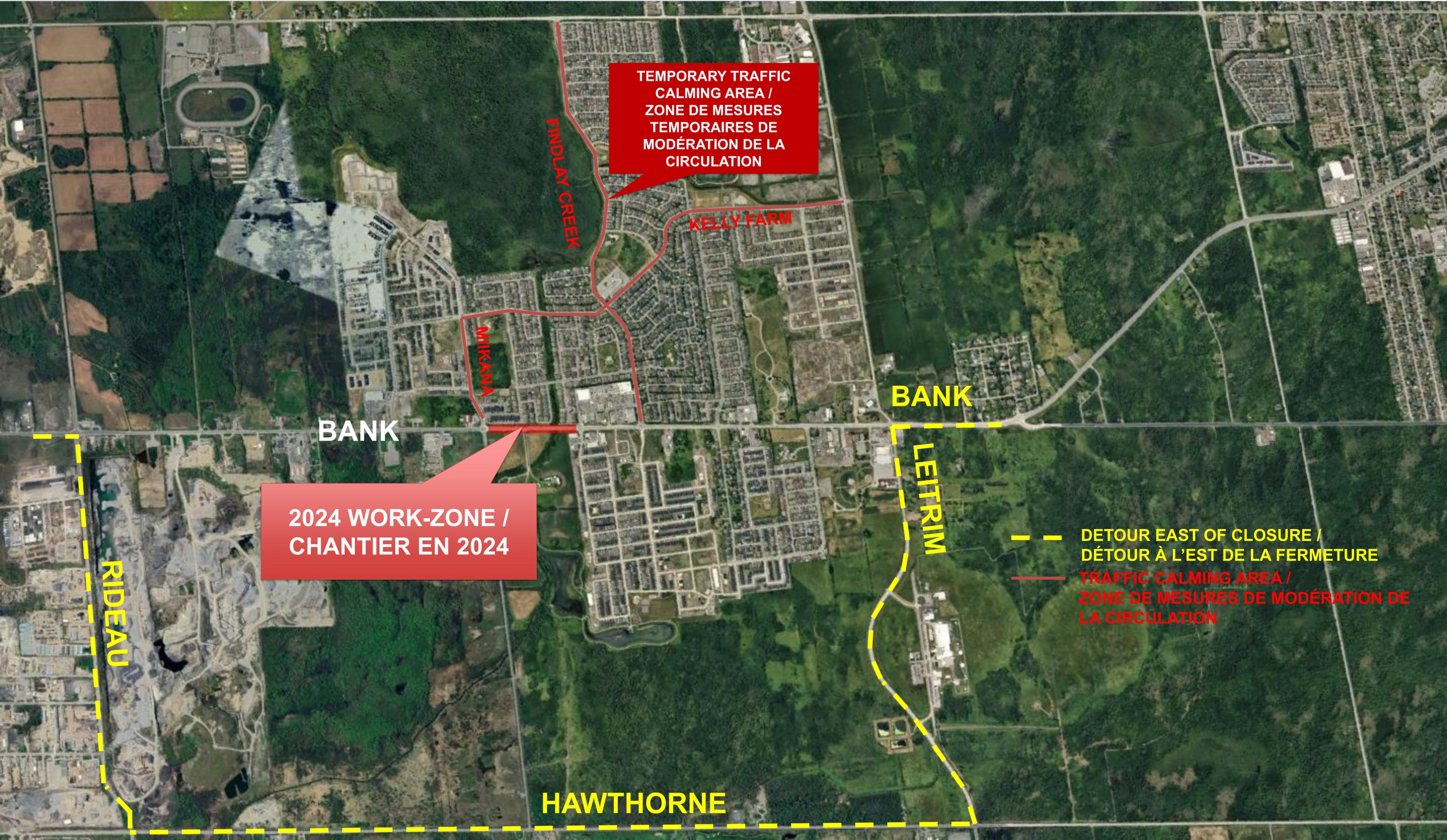
Gestion de la circulation en 2024

Saison des travaux 2024 (de juin à décembre)

- Fermeture complète de la rue Bank, du chemin Blais à la promenade Shuttleworth.
- Des détours seront en place (de juin à décembre).
- Aucune réduction du nombre de voies et répercussions limitées sur la circulation de la promenade Shuttleworth à la place Arena.
- Intersection des chemins Blais et Miikana en construction tout en maintenant la circulation.
- Un accès d'entrée et de sortie sera fourni aux deux propriétés situées dans la zone de fermeture pendant les travaux.



2024 TRAFFIC DETOURS - DETOUR EAST OF CLOSURE / DÉTOURS EN 2024 – DÉTOUR À L'EST DE LA FERMETURE



TEMPORARY TRAFFIC CALMING AREA /
ZONE DE MESURES TEMPORAIRES DE MODÉRATION DE LA CIRCULATION

2024 WORK-ZONE /
CHANTIER EN 2024

--- DETOUR EAST OF CLOSURE /
DÉTOUR À L'EST DE LA FERMETURE
--- TRAFFIC CALMING AREA /
ZONE DE MESURES DE MODÉRATION DE LA CIRCULATION

FINDLAY CREEK

KELLY FARM

MILKANA

BANK

BANK

LEITRIM

RIDEAU

HAWTHORNE

2024 TRAFFIC DETOURS - DETOUR WEST OF CLOSURE / DÉTOURS EN 2024 – DÉTOUR À L'OUEST DE LA FERMETURE



ALBION

TEMPORARY TRAFFIC CALMING AREA / ZONE DE MESURES TEMPORAIRES DE MODÉRATION DE LA CIRCULATION

FINDLAY CREEK

KELLY FARM

LESTER

BANK

RIDEAU

MIKANA

BANK

2024 WORK-ZONE / CHANTIER EN 2024

- — — — — DETOUR WEST OF CLOSURE / DÉTOUR À L'OUEST DE LA FERMETURE
- — — — — TRAFFIC CALMING AREA / ZONE DE MESURES DE MODÉRATION DE LA CIRCULATION

2024 Traffic management

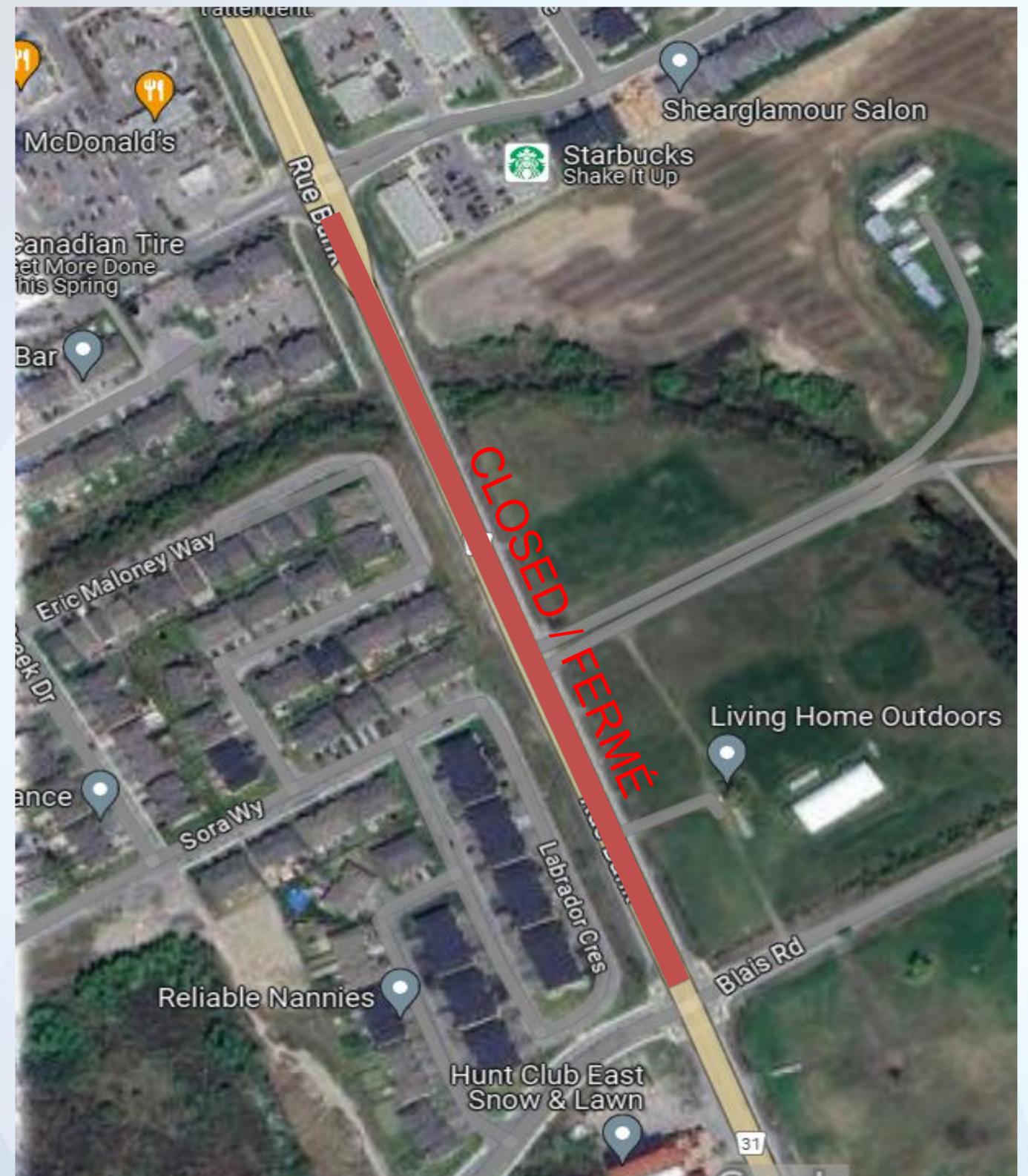
2024 Construction season (June to December)

- Delays are to be expected on the detour routes.
- Permanent traffic cameras installations at the following intersections to monitor traffic flow and modify signals through the project:
 - Hawthorne Road and Leitrim Road
 - Kelly Farm Drive and Leitrim Road
 - Albion Road and Findlay Creek Drive
 - Bank Street and White Alder Avenue
 - Bank Street and Blais/Miikana
 - Bank Street and Lester Road
 - Albion Road and Rideau Road

Gestion de la circulation en 2024

Saison des travaux 2024 (de juin à décembre)

- Des ralentissements sont à prévoir sur les itinéraires de détour.
- Installation de caméras de circulation permanentes aux intersections suivantes pour surveiller le débit de la circulation et modifier les feux de circulation pendant le projet :
 - chemin Hawthorne et chemin Leitrim
 - promenade Kelly Farm et chemin Leitrim
 - chemin Albion et promenade Findlay Creek
 - rue Bank et avenue White Alder
 - rue Bank et chemins Blais et Miikana
 - rue Bank et chemin Lester
 - chemin Albion et chemin Rideau



2024 Traffic management

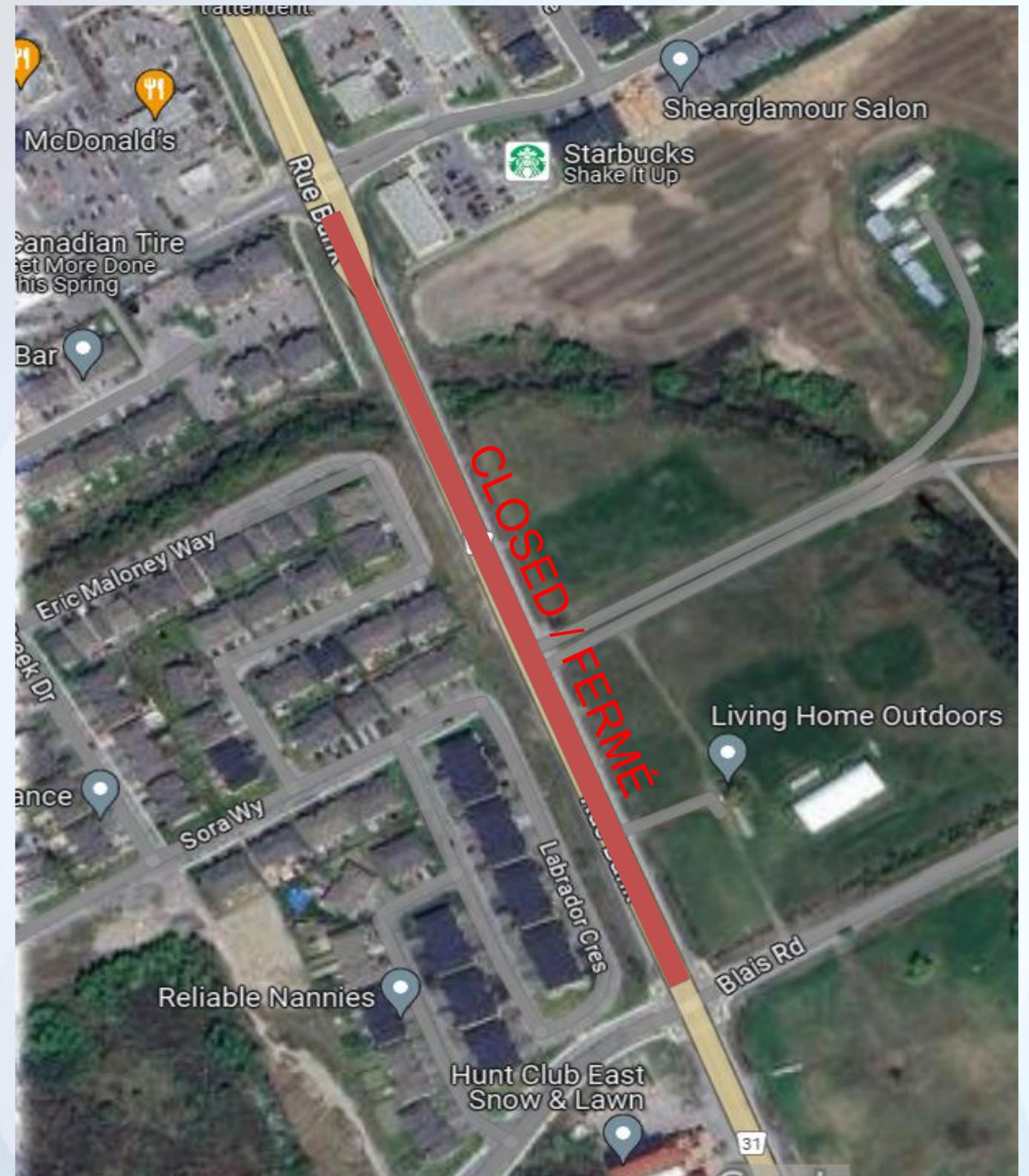
2024 Construction season (June to December)

- A mobile traffic camera will be set up at the intersection of Rideau Road and Hawthorne Road to monitor the performance of the intersection during the start of the closure.
- Signal changes to be implemented at three intersections on the detour routes to mitigate queuing and delays during the closure:
 - Albion Road and Rideau Road – Southbound left turn signal phase
 - Bank Street and Rideau Road – Westbound left turn signal phase
 - Hawthorne Road and Letrim Road – Northbound left turn advanced signal phase

Gestion de la circulation en 2024

Saison des travaux 2024 (de juin à décembre)

- Une caméra de circulation mobile sera installée à l'intersection du chemin Rideau et du chemin Hawthorne pour surveiller la fluidité de l'intersection au début de la fermeture.
- Modifications des feux de circulation apportées à trois intersections sur les itinéraires de détour afin d'atténuer les files d'attente et les ralentissements pendant la fermeture :
 - chemin Albion et chemin Rideau – signalisation de virage à gauche en direction sud
 - rue Bank et chemin Rideau – signalisation de virage à gauche en direction ouest
 - chemin Hawthorne et chemin Leitrim – signalisation avancée de virage à gauche en direction nord



Local network: Temporary traffic calming

To minimize the volume and speed of cut-through traffic within the Findlay Creek community, temporary traffic calming measures will be installed prior to the closure of Bank Street.

What: A combination of some or all of the following - flex stakes, pavement markings, speed humps, pinned curbs.

Where:

- Finley Creek Drive
- Miikana Road
- Kelly Farm Drive

When: Prior to closing Bank Street, and for the duration of the project

Réseau local : mesures temporaires de modération de la circulation

Pour réduire au minimum le volume et la vitesse de la circulation de transit dans la communauté de Findlay Creek, des mesures temporaires de modération de la circulation seront installées avant la fermeture de la rue Bank.

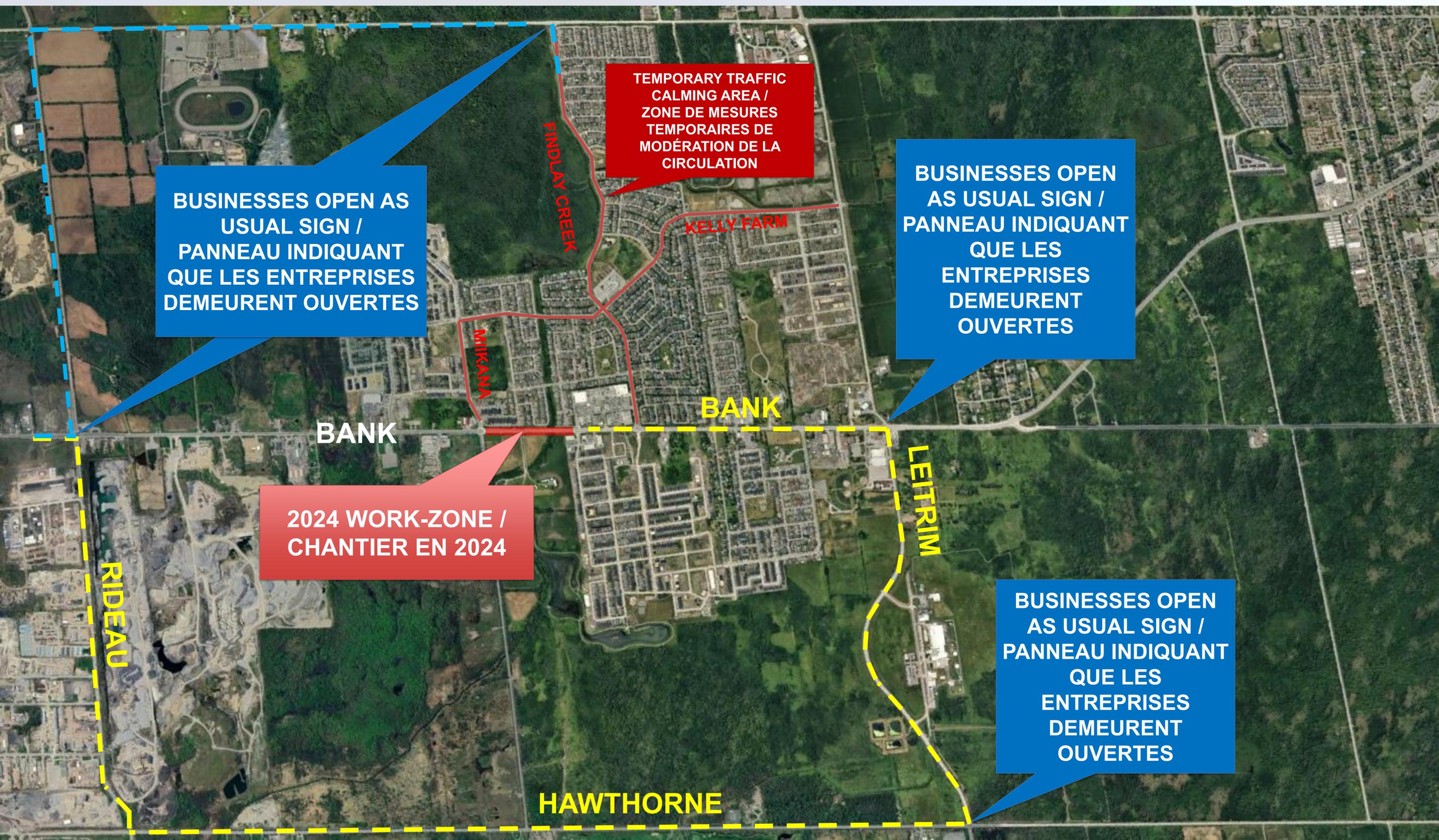
Quoi : Une combinaison de certaines des mesures suivantes ou de toutes ces mesures – poteaux flexibles, marquage de la chaussée, dos d'âne allongés, bordures articulées.

Où :

- promenade Finley Creek
- chemin Miikana
- promenade Kelly Farm

Quand : Avant la fermeture de la rue Bank, et pour la durée du projet

2024 ACCESS TO BUSINESSES / ACCÈS AUX ENTREPRISES EN 2024



BUSINESSES OPEN AS USUAL SIGN / PANNEAU INDIQUANT QUE LES ENTREPRISES DEMEURENT OUVERTES

TEMPORARY TRAFFIC CALMING AREA / ZONE DE MESURES TEMPORAIRES DE MODÉRATION DE LA CIRCULATION

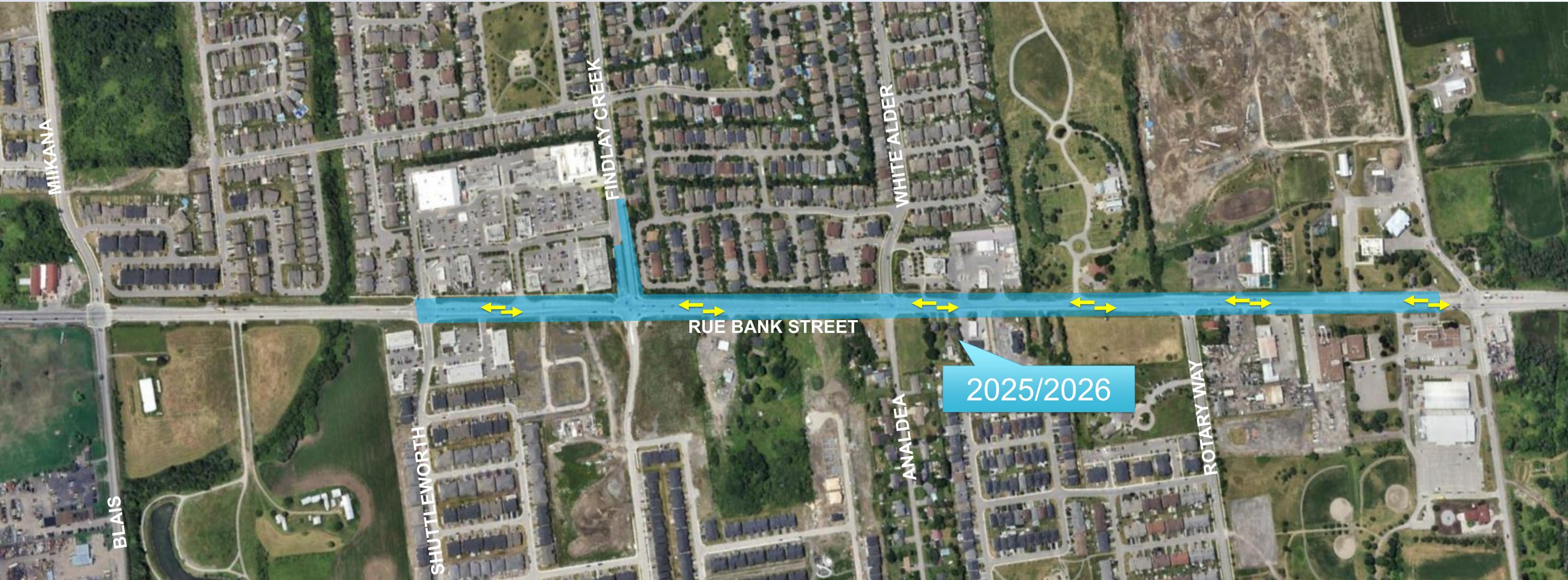
BUSINESSES OPEN AS USUAL SIGN / PANNEAU INDIQUANT QUE LES ENTREPRISES DEMEURENT OUVERTES

2024 WORK-ZONE / CHANTIER EN 2024

BUSINESSES OPEN AS USUAL SIGN / PANNEAU INDIQUANT QUE LES ENTREPRISES DEMEURENT OUVERTES

2025/2026
Traffic management

2025/2026
Gestion de la circulation



One lane of traffic to be maintained in each direction on Bank Street.

Une voie de circulation sera maintenue dans chaque direction sur la rue Bank.

2025/2026

Traffic management

2025/2026 Construction seasons

(May to December)

- One lane of traffic to be maintained in each direction on Bank Street.
- Temporary surface and temporary road realignment will be implemented to maintain traffic.
- There will be isolated lane reductions during construction to facilitate the works.
- Notices will be sent to residents and businesses to advise of upcoming lane impacts.
- Further details to follow in winter/spring 2025.

2025/2026

Gestion de la circulation

Saison des travaux 2025/2026

(de mai à décembre)

- Maintien d'une voie de circulation dans chaque direction sur la rue Bank.
- Nouveau tracé temporaire de la surface et de la route mis en œuvre afin de maintenir la circulation.
- Réductions de voie isolées lors des travaux pour faciliter la construction.
- Envoi d'avis aux résidents et aux entreprises pour les informer des répercussions à venir sur les voies.
- Plus de précisions à suivre lors de l'hiver et du printemps de 2025.

Communications

PUBLIC OUTREACH

PUBLIC CONSULTATION/COMUNICATIONS

- Project scope and updates posted on the City's Website: ottawa.ca/bankstreetwidening
- Delivered public notices to the neighbourhood
- Three (3) public meetings
 - April 24, 2023 - Completed
 - January 23, 2024 - Completed
 - Will be hosting a third public meeting prior to construction
- Notices of construction and road closure will be issued
- Variable message signs will be posted in advance of the road closure
- Public Information and Media Relations to support Public Service (PSA) and Social Media announcements

FINDLAY CREEK COMMUNITY ASSOCIATION

Annual Townhall took place March 26, 2024 where the rationale for the closure was presented, and feedback from the Community obtained.

COMMUNITY UPDATES DURING CONSTRUCTION

Monthly newsletter, notices when required, PSA updates and webpage updates

By-weekly updates to Councillor Desroches

Communications

SENSIBILISATION DU PUBLIC

CONSULTATION PUBLIQUE ET COMMUNICATIONS

- Portée du projet et mises à jour affichées sur le site Web de la Ville : ottawa.ca/elargissementruebank
- Avis publics livrés dans le quartier
- Trois (3) réunions publiques
 - Le 24 avril 2023 - terminée
 - Le 23 janvier 2024 – terminée
 - Une troisième réunion publique aura lieu avant le début de la construction
- Des avis de construction et de fermetures de routes seront émis.
- Des panneaux à messages variables seront installés avant la fermeture de la route.
- Le Service de l'information du public et des relations avec les médias appuiera la publication de messages d'intérêt public et sur les réseaux sociaux.

ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE DE FINDLAY CREEK

L'assemblée publique annuelle a eu lieu le 26 mars 2024. Nous étions présents pour discuter des raisons justifiant la fermeture de la rue Bank et pour obtenir des commentaires de la communauté.

MISES À JOUR COMMUNAUTAIRES PENDANT LA CONSTRUCTION

Infolettre mensuelle, avis au besoin, messages d'intérêt public de mise à jour et actualisations de la page Web
Mises à jour aux deux semaines envoyées au conseiller Desroches

Communications

BUSINESS OUTREACH BEFORE CONSTRUCTION

End of March: Met businesses to review/discuss project specifics, requirements and justification for the road closure.

Mid-April to mid-May: A drop-in session prior to construction start with all the businesses to provide specific information about detours, answer any specific questions/concern.

Mid-May to end of May: A meeting to discuss messaging to help broadcast that Bank Street businesses will remain open.

Additional meetings/discussions as needed to support businesses.

Detour Implementation: Signage stating that “BANK STREET BUSINESSES ARE OPEN” as shown on the 2024 Access to businesses layout.

THROUGH CONSTRUCTION

Monthly drop-in session to discuss any concerns with business, provide an update on work progress, work planned for the next month, and any planned changes to traffic management conditions.

Communications

SENSIBILISATION DES ENTREPRISES

AVANT LA CONSTRUCTION

Fin mars : Réunion avec les entreprises pour examiner les particularités et les exigences du projet et en discuter et pour présenter l'argumentaire concernant la fermeture de la route.

De la mi-avril à la mi-mai : Tenue d'une séance portes ouvertes avec toutes les entreprises avant que la construction commence pour donner des informations précises au sujet des détours et répondre aux questions et aux préoccupations particulières.

De la mi-mai à la fin mai : Tenue d'une réunion pour discuter des messages diffusés pour communiquer que les entreprises de la rue Bank demeureront ouvertes.

Réunions ou discussions supplémentaires au besoin pour aider les entreprises.

Mise en œuvre du détour : Signalisation indiquant que « LES ENTREPRISES DE LA RUE BANK DEMEURENT OUVERTES » comme indiqué sur le graphique d'accès aux entreprises en 2024.

PENDANT LA CONSTRUCTION

Des séances portes ouvertes mensuelles pour discuter de toute préoccupation des entreprises, fournir une mise à jour sur les progrès des travaux, les travaux planifiés pour le mois suivant et les modifications planifiées quant aux conditions de gestion de la circulation.

Questions?

Des questions?



Contact information

Stay up to date on the project by following the project website and signing up for the project email updates:

ottawa.ca/bankstreetwidening

City Project Manager:

Stephen Gallagher, P. Eng.

Senior Engineer

Design and Construction—Municipal
City of Ottawa

100 Constellation Drive

Ottawa, ON K2G 6J8

Tel.: 613-580-2424, ext. 16011

Email: stephen.gallagher@ottawa.ca

Coordonnées

Pour vous tenir au courant de l'évolution du projet, consultez régulièrement le site Web du projet et inscrivez-vous aux mises à jour par courriel :

ottawa.ca/elargissementtruebank

Gestionnaire de projet de la Ville :

Stephen Gallagher, ing.

Ingénieur principal

Construction et Design municipaux
Ville d'Ottawa

100, promenade Constellation

Ottawa (Ontario) K2G 6J8

Tél. : 613-580-2424, poste 16011

Courriel : stephen.gallagher@ottawa.ca